

La Voz de Menorca

Número suelto 5 cts.

DIARIO REPUBLICANO

Año VI.-Número 1,293

SUSCRIP. EN LA ISLA AL MES PTAS. 1.50
EN RESTO DE ESPAÑA » 1.75
EXTRANJERO » 2.50

Mahón viernes 10 de Febrero de 1911

Redacción y Administración
Castillo, 25. Teléfono, 123



COMPRAR LAS GALLINAS
SIN INTERRUCCION
en los pocos
días de invierno
de 3 a 700 NUEVOS
en tres años
COSTO INSIGNIFICANTE
Estos gallinas
Muestran testimonios
Dirigirse al
Representante General para España del
Comité de Adquisición de Pransat
en VITORIA, Guip. 18

Representante en Menorca—Adrián y
Marqués, Ciudadela.
Para encargos en Mahón, L. Pons Oli-
ves, Comercio 4.

OBROS DE DERECHO

De venta en la Tipografía Mahonesa:
NUOVO Y COMPLETO DICCIONARIO ADMINISTRATIVO.—En rústica, 46 pesetas.
APÉNDICE PRIMERO A LOS DICCIONARIOS JURÍDICO Y ADMINISTRATIVO.—En rústica, 30 pesetas.
GUIA ELECTORAL VIGENTE PARA SENADORES.—Precio: 650 pesetas.
LEY ELECTORAL PARA DIPUTADOS A CORTES Y CONCEJALES.—Precio, 2 pesetas.
ACCIDENTES DEL TRABAJO.—Precio, 2 pesetas.
CODIGO JUDICIAL.—Tomo primero, 5 pesetas. Tomo segundo y último, 750 pesetas.
INICIATIVAS INDIVIDUALES Y SOCIALES.—Precio, 10 pesetas.
MANUAL DE APREMIOS ADMINISTRACION Y JURISPRUDENCIA DE AGUAS.—Precio, 5 pesetas.
COMPILACION DE ARANCELES VIGENTES.—Precio, 5 pesetas.
ARANCELES DE ADUANAS.—Precio, 2 pesetas.
FERRICARRILES SECUNDARIOS Y ESTRATEGICOS.—Precio, 1 peseta.
CONSULTOR JURIDICO DEL AUTOMOVILISTA.—Precio 2 pesetas.

OBROS ESCOGIDAS

De venta en la «Tipografía Mahonesa»,
Castillo, 25.

	Ptas.
ALBUQUERQUE.—Escándalos de la Corte de Portugal	3'00
BONAVENTE.—Obras escogidas	3'50
BONAFOUX.—Casi críticas	4'00
UNAMUNO.—Mi religión y otros ensayos breves	3'50
GAMBARA.—La policía, sus funciones y sus funcionarios	4'00
—Policía científica	4'00
—El hombre y la teoría de la evolución	1'00
MARTINEZ SIERRA.—Hamlet y el cuerpo de Sarah Bernhart	2'00
DUBOIS.—La educación de sí mismo	3'50
PIO BAROJA.—Cesar ó nada	3'50
DICENTA.—Por Breñaña Gimnástica y Lawn-tennis	3'50
INSUA.—Las neuróticas	3'00
PARDO BAZAN.—Los pazos de Ulloa	3'50
FELIPE TRIGO.—Las Evas del Paraíso	3'50
HOYOS.—Los Anarquistas	4'00
LAPAREDE.—Psicología del niño y Pedagogía experimental	2'00
ASCOSIBANEZ.—Sangre y Arena	3'00
—La Barraca	3'00
—Plor de Mayo	3'00
—La horda	3'00
—Entre narcejos	3'00
—Cafias y barro	3'00
—La Catedral	3'50
AZORIN.—España	2'50
LAURENT.—Su hijo	3'00
PALACIO VALDES.—Riverita	3'50
GAROL.—Sor Juana	3'50
ZAMACOIS.—Teatro Galante	3'50
MENDEZ.—Simplezas	3'50
RODRIGUEZMENDOZA.—Cuestión Arriba	3'50
LUGO.—A punto largo	3'50
SAINT VICTOR.—Las dos carátulas	4'00
MARROQUIN.—Paz	3'50
OSTWALD.—La Energía	3'50
PEREZ Y GONZALEZ.—Un cuadro de historia	2'00
IRELAND.—La Iglesia y el Siglo	3'50
MARQUIA.—Canciones del momento	3'50

TEXTO Y JURISPRUDENCIA
DEL
CODIGO CIVIL
anotado y con la doctrina de las sentencias del Tribunal Supremo y de las resoluciones de la Dirección General de los registros á continuación de cada artículo y completado con varios apéndices, á indicarse por
Don Juan Bautista Catalá
Precio: 10 pesetas
Véndese en la Tipografía Mahonesa,
Castillo 25.

La crisis obrera

El Liberal de Barcelona abrió en sus columnas una encuesta acerca del origen, causas y remedio de la crisis obrera que tan intensamente sufre la capital catalana, y después de emitir sus opiniones hombres de mucha significación en el mundo del comercio y de la política, el viejo propagandista libertario Anselmo Lorenzo ha aportado su parecer en las siguientes líneas, que por la sinceridad y trascendencia social que revelan creemos oportuno reproducir:

«La actual perturbación que experimenta Barcelona no tiene origen local. Perturbaciones relativamente análogas y de igual procedencia se sienten en los pueblos de comarcas próximas y aun lejanas que surten de esquirols á la burguesía barcelonesa, lo mismo que en toda España, cuyos asalariados sin trabajo engrasan la Argelia y la Argentina con su sudor, su sangre y sus huesos; y en todas las naciones, donde la lucha de clases, cada día más aguda, tiene al mundo en constante inquietud.

Conste, ante todo, que vivimos en perpetua lucha de clases; que es lo que el actual gobernador de Barcelona denomina «inevitable lucha de patronos y obreros»; y que ésta toma el carácter de guerra civil en cada nación. Las huelgas de Barcelona, promovidas por imposición é intransigencias patronales y por protestas y reivindicaciones obreras, son síntomas del mal, no el mal en sí. Esta diferenciación es importantísima. Ningún médico, por ejemplo, recetará contra el dolor de cabeza si éste procede de lesión gástrica ó cardíaca, porque produciría mayor trastorno; tampoco el sociólogo pretenderá extinguir las huelgas dejando existentes el capitalismo y el salariado. Si los arbitristas políticos y sus colegas los charlatanes curanderos prescindieran de tal diferenciación, y con sus programas y recursos, proponen á los cándidos y á los crédulos el restablecimiento del orden y el de la salud.

Vive nuestra generación en una incongruencia enorme; tenemos como base de nuestra moral social y fundamento de nuestro derecho civil, creencias y principios contradictorios entre sí. Se cree, como aspiración á nuestra salvación eterna, que todos somos hermanos, hijos de Dios y herederos de su gloria, y vivimos desunidos y enemistados como perros y gatos. Reconoce la democracia moderna que todos los hombres nacen y permanecen libres é iguales en derechos, y en nuestra sociedad coexisten el millonario y el mendigo.

Y para que eso no pase como exageración sectaria ni como cosa del día, véase lo que en 1854 decía Pi y Margall en *La Reacción y la Revolución*: «El pauperismo se extiende por todo el cuerpo social como una lígula cancerosa; nuestros mismos adelantos lo fomentan. Experimentábase constantemente baja en los salarios, al paso que la civilización aumentaba las necesidades, y en ocasiones dadas los obreros piden á millares pan para sus hijos.» Lo que confirmó después León XIII en su Encíclica *Rerum Novarum*: «Las adjudicaciones y el comercio de todas las cosas se hallan entre las manos de algunos, de tal manera que algunos hombres opulentos y riquísimos han cargado sobre los hombros de la multitud in-

numerable de los proletarios un yugo que les da poco del de los esclavos.»

Los trabajadores catalanes, para conocer su derecho y protestar contra la injusticia social, no necesitaban las excitaciones del socialismo. Más de veinte años antes de la creación de La Internacional, en 1840, se fundaron Sociedades y Federaciones obreras de resistencia. En 1854, la resistencia obrera contra la burguesía produjo en Barcelona perturbaciones é incendios. La reacción que sobrevino tras el bienio progresista dió el mando de Cataluña al general Z. patero, quien deportó á Filipinas á los obreros más significados, é impuso el registro obrero y la cartilla anotada por el patrón y visada por la autoridad.

Con todo eso, la Asociación no llegó á extinguirse, y el período de libertad política, inaugurado con la revolución de 1868, la dió grandiosa extensión con la implantación de La Internacional.

No hay tiempo ni lugar para una reseña histórica desde entonces hasta el día; baste recordar que el proletariado barcelonés, con su Prensa obrera, su organización, sus reuniones de propaganda y su intervención en asambleas burguesas, puso cátedra de sociología.

Todo hubiera ido bien sin la intervención gubernamental, inspirada por el odio patronal y el sectarismo reaccionario; sin ellos no se hubiera dado al mundo el espectáculo del proceso de Montjuich, que al fin hubo de resolverse en una amnistía general, y se hubiera librado España de deprimientes calificativos.

Lo que hoy se llama crisis es, pues, mal antiguo y extenso; peor aún, es constitucional.

Respecto al capítulo de remedios, á todos los paliativos que se presenten opongo la siguiente negativa de Marx, expuesta en el Manifiesto célebre de La Internacional:

«Es una verdad demostrada, patente, para todos los que se hallen en posesión de sus facultades mentales, aunque negada por los conservadores de este paraíso de locos, que ni el desarrollo de la mecánica, ni los descubrimientos químicos, ni la aplicación de la ciencia á la producción, ni el aumento y mejora de los medios de comunicación ni la emigración á nuevas colonias, ni la apertura de mercados, ni el libre cambio, ni todas esas cosas juntas, pueden librar al trabajador de la miseria. Al contrario, en la presente organización social cada nuevo desarrollo de las fuerzas productoras del trabajo tiende fatalmente á aumentar la diferencia de las clases, la desigualdad.»

«No hay, pues, salida de este atolladero? Si; hálla, única, segura, infalible, eterna, la que abre la libertad. Déjese libre la acción de las fuerzas económicas; deséchese el prejuicio de considerar como preferente y merecedora de protección la parte capitalista, y como peligrosa y levantisca la obrera; disúlvase el ejército policiaco, que obra como obstrucción perturbadora, y se verá que las leyes naturales, como raudal fecundante de vida y alegría, producirán irremisiblemente sus benéficos resultados.»

Hemos de ser liberales sinceros, hemos de tener la libertad en los hechos, tanto como en los programas, en los discursos y en las conversaciones.

Por la falta de sinceridad en que por rutina, por convencionalismo, por ignorancia y por malicia in-

duen todos, y principalmente los mandarines de todas clases, se ha creado y perpetúa el conflicto.

Por desgracia esta sinceridad es hoy inviable; se vive sobre la mentira; el edificio social está sobre arena movediza; el antagonismo de intereses, producto del régimen imperante, impide el acuerdo racional. Por eso el proletariado, última víctima social, frente al estancamiento egoísta de las clases privilegiadas, unido en solidaridad internacional y constituyendo el elemento progresivo más poderoso del mundo, se dirige resueltamente á la conquista de su participación, en la integridad de su derecho, del patrimonio universal.»

LA RELIGION Y EL TABACO

Leemos en un periódico que habiendo observado un pastor «yankee», Mr. Geydney Goobman, que los hombres de su parroquia se mostraban un poco indiferentes en materias religiosas, resolvió atraerlos por medio de un sencillo procedimiento.

Al principiar los oficios, el buen clérigo hizo distribuir á los hombres presentes en la iglesia tabacos, pipas, cigarrillos, fósforos, etc., y los invitó á fumar y á hacer todo lo que harían en sus casas, en nombre de la religión.

«Dios es indulgente—les dijo—, la cuestión está en darle ocasión de mostrarlo.» Claro es que los fieles del sexo feo no se hicieron repetir dos veces la indicación; al terminar los oficios el templo estaba convertido en una verdadera casa de fumar; pero los intereses de la religión estaban á salvo.

A la semana siguiente, la iglesia estaba perfectamente llena y actualmente parece que es muy pequeña para contener el inmenso número de fieles que desean oír la palabra divina y disfrutar de los cigarros de mister Goobman.

«Cuán cierto es que «las vías del Señor son misteriosas!» ¿Cuántas conversiones no podrá efectuar ese pastor, que no se reduce al simple empleo de la palabra evangélica, sino que la refuerza como puede, así sea con el humo vano de unos cuantos cigarrillos?»

LA MATANZA DE FOCAS

Las focas, mamíferos acuáticos, son animal es muy perseguidos por el hombre, á causa de su magnífica piel. Pero las bárbaras matanzas que de ellas hacen los marinos rusos, japoneses, ingleses y norteamericanos que á su caza ó pesca se dedican han hecho que tan inteligentes y simpáticos animal es vayan escaseando de año en año en los mares próximos á las regiones polares, que es donde habitan. Los gobiernos de los Estados Unidos, Rusia y Japón han dictado algunas medidas para evitar la destrucción completa de las focas en el Norte del Pacífico, pero es muy probable que, á pesar de tales medidas, la brutalidad del hombre sea causa de que llegen á desaparecer del planeta estos mamíferos, como casi han desaparecido ya, y por el mismo motivo, los bisontes de la América del Norte, y están en peligro de verse extinguidos los elefantes de Asia y de África.

El profesor A. C. Clark, de la Universidad de Stanford, en California, ha hecho un estudio muy interesante acerca de la vida y costumbres de las focas y de las circunstancias en que el hombre las persigue. Resulta de este estudio que si la caza de estos mamíferos marinos se hiciera con inteligencia y discreción, podría obtenerse de ellos enormes rendimientos sin perjudicar en lo más mínimo la propagación de la especie.

En efecto, la foca es un animal polígamo; de suerte que en circunstancias normales hay siempre un exceso de machos, hasta tal punto que se podría matar el 90 por 100 de ellos sin detrimento de la conservación de la especie, con la condición de que no se destruya ninguna hembra, y se respete el 5 por 100 de los machos. Es más, hasta puede ser beneficiosa para las comunidades de focas el que se elimine de tiempo en tiempo el exceso de machos adultos, pues así puede evitarse el que sobrevengan entre ellos luchas tremendas por la posesión de las hembras; luchas en las cuales no sólo se destrozan mutuamente los combatientes, sino que también perecen muchas hembras y no pocas crías, con gran perjuicio para la conservación de la especie.

Se cita como caso notable el ocurrido hace catorce años en el litoral del mar de Behring. Entonces unos cinco mil machos atacaron ferozmente á otros tantos que cuidaban á sus hembras y sus crías, y el resultado fué una terrible carnicería, en la que sucumbieron miles de focas, sin distinción de sexo ni edad.

De todo esto parece deducirse que pueden no ser tan perjudiciales como á primera vista puede parecer la las matanzas que, en la estación propicia, hacen periódicamente los marinos dedicados á la caza de focas, máxime cuando es muy fácil distinguir los machos adultos, pues tienen un tamaño cinco veces mayor próximamente que las hembras y cuarenta veces mayor que las crías de una semana. Pero, en rigor, la referida caza es muy funesta por las condiciones en que se hace.

Las focas son, como queda dicho, mamíferos marinos, y obtienen su alimento en el mar. Hacen para ello sus expediciones por el Océano, y sólo acuden á las islas ó á las costas de tierra firme para atender á la cría de sus hijuelos. Durante el invierno emigran hacia el Sur y por la primavera retornan á las regiones árticas siguiendo lentamente las costas occidentales del continente americano ó las orientales de Asia.

En los antiguos tiempos, los indios que habitan la vertiente norteamericana del Pacífico, acostumbraban á perseguir con sus piraguas las manadas de focas conforme éstas volvían hacia el Norte durante la primavera, y los marinos de hoy no hacen más que seguir el ejemplo de los antiguos indios.

Pero en estas expediciones de retorno en busca de los mares árticos, las hembras, por ser menos fuertes é ir siempre al cuidado de sus crías, nadan mucho más lentamente que los machos, y son alcanzadas mucho más fácilmente por sus perseguidores, siendo, por lo tanto, las que caen víctimas de éstos en proporción mucho mayor que los machos.

Esta es la razón por la que se advierte de año en año una rápida disminución en el número de focas, y están amenazadas de una total destrucción, si teniendo en cuenta todas las circunstancias dichas, no pone el hombre coto á las feroces matanzas de hembras y de crías, buscando sólo el apoderarse del exceso de machos adultos.

LORENZO PONS MARQUÉS
MÉDICO

Especialista en las enfermedades de los ojos

Consulta de 12 á 2 y de 3 á 4.

San Fernando, 3.

Crónica local

Casino de Obreros de Unión Republicana

Función para el sábado 11 de Febrero
Se pondrá en escena el hermoso drama en tres actos del eminente dramaturgo don J. sé Echegaray, titulado

DE MALA RAZA

finalizando con el chistoso entremés en un acto de los celebrados autores don Serapín y don Joaquín Alvarez Quintero, titulado.

EL CHIQUILLO

Se empezará a las ocho y media en punto.

NOTA: Terminada la función se celebrará el tercer BAILE DE MÁSCARAS de la presente temporada.

Se hace presente a los señores socios la siguiente cláusula del contrato con la empresa:

«6.ª La Empresa del Teatro se reserva el derecho, desde el mes de Enero próximo, de poder celebrar bailes después de terminadas las funciones, en cuyas funciones se aumentarán los precios, que serán cincuenta céntimos los palcos de platea y primera fila; veinticinco céntimos los de segunda fila y cinco céntimos la entrada general, con cuyo aumento tendrán derecho los socios a permanecer en dichos bailes y a disfrutar de los palcos los que los ocuparen en la función»

El Comité de Juventud Republicana de esta ciudad debe reunirse esta noche a las nueve en el Casino de Obreros de Unión Republicana.

Por correo de hoy han recibido los Presidentes de los Ateneos Popular y de Villa Carlos, por mediación del Diputado a Cortes doctor Llanós, una comunicación de la Dirección General de Agricultura, Industria y Comercio, participando haber destinado a cada uno de dichos Ateneos una colección completa de obras de Agricultura.

Anuncia el señor Llanós nuevos envíos para en breve.

El primer actor y Director de la Compañía cómica dramática del Teatro Principal, nuestro distinguido amigo don Miguel Rojas, se ha servido mandarnos un B. L. M. invitándonos a la función de su beneficio que ha de tener lugar la noche del próximo domingo.

Al B. L. M. acompaña un artístico programa de dicha función que, como ya hemos dicho, será lo más escogido de la presente temporada, ya que se pondrán en escena dos obras recientemente estrenadas en Madrid, que han obtenido éxitos colosales, *La rima eterna*, delicada comedia en dos actos de los hermanos Quintero y *Genio y Figura*, chistosa comedia en tres actos de Arniches, García Alvarez, Paso y Abati.

Agradecemos al amigo Rojas la atención que ha tenido con nosotros y le auguramos un lleno completo y muchos aplausos para la noche del domingo, pues conocidas son las simpatías que ha sabido crearse en esta ciudad el Director del Teatro Principal.

Ayer fueron recogidas la mayor parte de las muñecas, pudiendo retirarse los que hayan obtenido premio en la tarde y noche de hoy en la sala de recreo del Casino de Obreros de Unión Republicana.

El reparto de pan y carne a los pobres y de los juguetes para los niños se verificará en la mañana del domingo próximo.

Estas noches se abrirá un almacén de gramófonos y discos para gramófono, que ha instalado en la casa número 4 de la calle Nueva nuestro amigo don Isidro Brunet.

Agradecemos la atención que ha tenido con nosotros el señor Brunet invitándonos a la audición de discos escogidos que dará esta noche.

El despacho estará abierto diariamente desde las seis de la tarde.

En los dos casinos republicanos de esta ciudad fueron izadas a media esta las respectivas banderas en señal de duelo por la muerte del ilustre patriota y sabio cminegato don Joaquín Costa.

Esta mañana nos dicen que ha ocurrido un extraño incidente en la Parroquia del Carmen.

Para celebrarse un matrimonio se habían reunido las familias de los contrayentes, y el sacerdote comenzó sus ceremonias sin que ocurriera nada de particular hasta que, al dirigirse el cura al novio preguntándole si aceptaba por esposa a su acompañante, el novio ha contestado que no, por lo cual ha tenido que suspenderse el acto, con el natural disgusto de las familias y el asombro del cura y de todas las personas que se han enterado del suceso.

La verdad es que cuando un hombre no quiere casarse debe procurar saberlo con la debida anticipación, para no dar lugar a escenas como la de esta mañana.

Anoche salió de este puerto para Cetta el vapor «Antonia», de esta matrícula, al mando de su capitán don Miguel Darder.

Hoy ha llegado el oficial de esta Delegación don Pedro O. fila Fuster, que había sido destinado a Jaén y que ha vuelto repuesto en su antiguo destino.

En el Ateneo Científico Literario y Artístico dará esta noche una conferencia el señor don Antonio Bergall y Maig, Juez de primera instancia e Instrucción de este Partido, sobre el tema «La enseñanza en sus relaciones con la criminalidad».

En consideración al asunto de la conferencia, se ha invitado particularmente a los señores profesionales del Derecho de esta Ciudad.

Promete verse muy concurrido el baile infantil «Blanco y azul» que prepara el «Ateneo Obrero» y que debe celebrarse el último lunes de Carnaval, por la tarde, siendo ya unos sesenta los niños inscritos para asistir a la mencionada fiesta.

El martes y viernes de la semana próxima, de 8 a 9 de la noche en el local que ocupa el Ateneo, habrá ensayo de los bailables que deben verificarse.

En la Secretaría del Ateneo, sigue la lista abierta para los niños que quieran inscribirse.

A las siete y media de esta mañana ha llegado a nuestro puerto el vapor correo «Monte Toró» procedente del de Barcelona en línea directa.

El ministro de la Guerra prepara la convocatoria para ingreso en las academias militares.

Los exámenes probablemente serán en Junio y los programas los mismos de la última convocatoria.

Las cifras serán muy aproximadas a las del año último, y en algunas las de infantería por ejemplo, tal vez sean iguales.

Dícese que no pasan de 300 ni bajan de 200.

En caballería será pequeña la cifra para ingresar los aprobados sin plaza.

En cambio en artillería, a pesar de ocurrir lo propio, las plazas serán 30.

Los agricultores que deseen recibir el Boletín Agrícola de la Región Agronómica de Baleares pueden dirigirse al Ingeniero Jefe del Servicio agronómico de esta provincia, que lo enviará gratis, como está ordenado por la Superioridad.

Igualmente los que no hayan recibido la *Cartilla Agrícola para Islas Baleares* y deseen aprovechar los conocimientos que contiene, pueden pasar por las Oficinas del Servicio Agronómico, calle de Armengol número 8-1.º Palma y les será entregado un ejemplar.

¿QUEREIS NO PADEGER? Histerismo, anemia, tuberculosis, debilidad general? Tomad

«NEUROMIOL» medicamento con cuyo uso se realiza la medicación tónica-fosfórica racional.

«NEUROMIOL» se vende al precio de 250 pesetas frasco en la farmacia de Valls y Pons.—Mahón.

Aceites puros de oliva de la acreditada marca REGÁS. Se recomiendan por su pureza y finura. Pedidos en todos los comercios. Véndese al por mayor y menor en «La Colonial», de don José Riudavets, Plaza del Carmen esquina Norte. Especialidad de la casa Regás, bidones de 4 litros, extra virgen a 9 pesetas. Refino a 8 pesetas y Trompeta a 7 pesetas.



LA SUPREMACIA DE LA MAQUINA SINGER

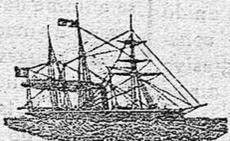
re sido sostituida y aumentada durante cuarenta años y en la actualidad pasan de DOS MILLONES DE MAQUINAS SINGER las que se fabrican y venden anualmente.

LA ÚLTIMA CREACION EN MAQUINAS PARA COSER, SINGER "66"

REPRESENTA EL RESULTADO DE LOS CONSTANTES ESFUERZOS EMPLEADOS DURANTE CINCUENTA AÑOS PARA MEJORAR LAS MAQUINAS PARA COSER, REUNIENDO CUANTAS MEJORAS Y PERFECCIONES PUEDEN SER DE UTILIDAD PRACTICA

Establecimientos SINGER en todas las ciudades del mundo. 0000 mundo. 0000

32, CALLE NUEVA, 32 MAHON



LLOYD ITALIANO

Compañía de vapores rápidos y directos entre

BARCELONA Y BUENOS AIRES

Especiales para pasajeros de 3.ª clase con amplios dormitorios, grandes comedores con mesas, departamento para señoras y niños, baños, agua fresca, luz eléctrica y demás comodidades propias de los modernos Trasatlánticos.

PRÓXIMAS SALIDAS

INDIANA, 2 Febrero
CORDOVA, 8 Marzo
P. MAFALDA, 17 id.
MENDOZA, 22 id.

COCINEROS ESPAÑOLES RECIENTEMENTE CONTRATADOS

Para pasajes de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase y carga, dirigirse a las oficinas de la Compañía.

Esquivé y Huguet, Plaza Príncipe, 13.—MAHÓN.—Estanco Timoner.—ALAYOR.—Sub Agencia.—Sebastián Seguí, Arguimbau 14 y 16.—CIUDADELA.—Sub-Agencia.

Lecciones de alemán y francés

Traducciones de dichos idiomas y del ruso, noruego, dinamarqués y sueco. Fórmulas en esta imprenta.

BOLETÍN DEL ATENEO

Del Boletín del Ateneo Científico, Literario y Artístico copiamos las siguientes noticias:

Guardería de Párvulos.—El señor Delegado del Gobierno, don José Roca de Togores, ha comunicado al Presidente del Ateneo su propósito de promover en esta Ciudad la instalación de locales donde reciban cuidados y educación adecuada los párvulos que hoy día son condenados a las llamadas *costuras* ó quedan mal asistidos en sus domicilios. Tales instituciones, existentes ya en varios puntos de la Península, especialmente en Cataluña, donde son conocidas por *Casas de Infancia*, llenarían aquí una verdadera necesidad. El señor Roca de Togores iniciará su hermoso pensamiento con una conferencia que con firmos poder anunciar dentro de pocos días.

En la tarde del día 3 del actual, y en el picadero del cuartel de Caballería de esta ciudad, tuvo lugar un lucido concurso hípico de carácter íntimo, en el que tomaron parte algunos oficiales de Caballería, Infantería, Artillería e Ingenieros y algún jinete paisano. Presenciaron el acto numerosos jefes, compañeros y amigos de los concursantes, celebrando su destreza y el buen resultado del deporte, en el cual no ocurrió incidente alguno lamentable.

La Sección de Deportes y Excursiones del Ateneo trata de hallar local adecuado para que con más holgura puedan seguir efectuándose tan recomendables concursos.

Han sido depositadas en la punta de San Carlos las piezas de la torre metéorológica que ha de sustituir el actual faro de la entrada del puerto.

El rigor del frío se ha sentido en los pasados días extraordinariamente. El termómetro, colocado a flor de tierra en

un jardín del interior de la ciudad, señaló el día 3 una mínima de -2.2 grados. De modo que en el campo, y en iguales condiciones, debió ser la mínima de más de 3 grados bajo cero.

La Progresiva y la Juventud
TOMBOLA Y FUNCION

La falta de tiempo y de espacio nos impidió que dedicáramos en nuestro número de ayer algunos párrafos a la función que tuvo lugar el miércoles último en el Teatro Principal, en la que se verificó el sorteo de las muñecas de la tómbola que organizaron la Sociedad Progresiva Femenina y la Juventud Republicana.

Todo cuanto dijéramos respecto a lo enorme de la concurrencia que asistió a dicha función resultaría pálido ante la realidad; bastará que digamos que ya no cabía una persona más.

Los palcos estaban todos llenos de bote en bote; se llenaron todas las butacas y todas las sillas que se pudieron colocar, los pasillos, el paraiso, el escenario y aun la entrada del teatro. Hace muchos años que el Teatro Principal no se había visto tan lleno en noche de función.

Por lo que decimos podrá juzgarse del aspecto brillantísimo que ofrecía el salón de espectáculos.

A las ocho y cuarto comenzó la función con la comedia en dos actos de los hermanos Quintero *Don Clarines*, representada por la compañía del señor Rojas, distinguiéndose mucho la señora Llorente, que desempeña admirablemente la parte de protagonista, señora Rodríguez y demás artistas que toman parte en dicha obra.

Luego se representó el delicioso diálogo *Los chorros del oro*, también de los Quinteros, deleitando a la concurrencia la pareja Rodríguez Guimberaudo que se encargó de la función.

Finalizó el programa teatral con la zarzuela *El fin del mundo* en la que obtuvo un éxito extraordinario la compañía del casino del Consey.

Casi todos los números de música tuvieron que ser repetidos a instancias de la concurrencia que no cesaba de aplaudir.

Al final de la obra, cuando se presentó la apoteosis representando el triunfo de la República, el efecto fué magnífico, gracias a la buena disposición de las figuras y a la hermosura del decorado, por lo que merecen una sincera felicitación el director de escena señor Vidal y el pintor escenógrafo señor Olivés.

La orquesta dirigida por el maestro Villalonga ejecutó la *Marsellesa* y el público, entusiasmado, prorrumpió en una ovación formidable. Fué aquel un momento de verdadera emoción. El telón tuvo que levantarse tres ó cuatro veces porque la concurrencia no cesaba de aplaudir.

Terminada la función se verificó el sorteo de las muñecas de la tómbola, bajo la presidencia de las señoras y señoritas que forman la Junta Directiva de la Progresiva Femenina por una comisión del Comité de Juventud Republicana.

La operación resultó larga; pero gran parte de la concurrencia esperó hasta que hubo terminado.

Felicitemos a los organizadores de la fiesta por el éxito enorme que han alcanzado, como premio a la actividad desplegada y felicitamos también a los pobres que socorre la benéfica Sociedad Progresiva Femenina, pues para ellos serán los beneficios que se han obtenido.

Los organizadores de la tómbola y de la función nos suplican hagamos público sus agradecimientos a todos los que han contribuido al éxito; a las empresas del Teatro Principal y del Consey que han dado toda suerte de facilidades, a los artistas que se esmeraron todos en sus respectivos cometidos, a los señores que teniendo derecho a disfrutar gratis de localidad en el Teatro, abonaron su importe; al comerciante don Juan Rita, que ha sufrido la molestia de tener ocupados sus escaparates, durante muchos días por las muñecas; a todos los que han expendido papeletas y a las señoras y señoritas que las han vestido demostrando su buen gusto y habilidad.

Y suplican les dispensen también si han sufrido impensadamente alguna omisión.

Ayer fueron recogidas la mayor parte de las muñecas, pudiendo retirarse los que hayan obtenido premio en la tarde y noche de hoy en la sala de recreo del Casino de Obreros de Unión Republicana.

El reparto de pan y carne a los pobres y de los juguetes para los niños se verificará en la mañana del domingo próximo.

Cafés tostados-Esquisito aroma

Legítimas procedencias. Caracolillos, Jauco de Puerto Rico y Moka a 6 pesetas kilogramo.

Clase especial para familia, 3 onzas, media peseta.

Se tuesta diariamente. Probarlo es adoptarlo. Despacho en «La Colonial» de José Riudavets, Plaza Carmen esquina Norte.

ESTA PARA VENDER la casa de la calle Arravaleta número 34 «Casino Nuevo Centro» con sus muebles y demás, ó sin ellos

Para informes calle Andreu 48.

Servicio Telegráfico

DE LA VOZ DE MENORCA

(Conferencias telegráficas de nuestro corresponsal en Barcelona)

Barcelona 10, 6 15.

Consejo en Palacio

El Consejo de ministros celebrado ayer bajo la presidencia del rey, fué interesantísimo.

Al salir de Palacio, el señor Canalejas manifestó a los periodistas que en su discurso había hecho una recopilación de la labor realizada por el Gobierno durante el primer año de su estancia en el Poder.

Canalejas no pudo menos de expresar su satisfacción al reflexionar sobre las cuestiones resueltas por el Gabinete actual desde el 1.º de Febrero de 1910.

La obra realizada por el Gobierno—dijo el presidente—tiene cuatro aspectos: social, político, económico e internacional.

En el orden social, recientes están todavía la ley del trabajo máximo en las minas y la resolución de los diferentes conflictos obreros planteados.

Luego enumeró los proyectos de carácter social presentados al Parlamento y el estado actual de las huelgas iniciadas en diversas localidades.

Al ocuparse de los asuntos políticos, el señor Canalejas hizo un resumen de la labor realizada por las Cortes, de los debates desarrollados y trazó un avance de lo que, en cumplimiento de su programa radical, ha realizado el Gobierno.

Al efectó el proyecto del «candado», ya convertido en ley, y el de servicio militar obligatorio, como prueba de la obra realizada, que se acentuará con otros proyectos que están confeccionando los ministros.

Relacionándolo con las cuestiones políticas, el señor Canalejas habló de la labor realizada por el ministro de Hacienda, de los proyectos presentados por éste y de los que está ultimando para someterlos inmediatamente a la resolución de las Cortes.

Luego recordó la firma del convenio hispano-marroquí, que constituye en realidad un triunfo para el Gabinete en materia internacional tanto más estimable cuanto que ninguna nación ha conseguido lo que el señor García Prieto ha logrado con sus acertados trabajos diplomáticos.

Habló luego el señor Canalejas del aspecto de diversas cuestiones mundiales que pueden afectar a nuestra nación, no encontrando en ellas el menor motivo de inquietud para el Gobierno, que dedica atención preferente a la resolución de la política internacional.

Concretándose a los asuntos políticos interiores, el señor Canalejas habló de las recientes visitas que ha hecho a diferentes personalidades políticas, señalando claramente la impresión que sacó de cada una de ellas.

Presentada al rey esta reseña de la labor realizada, el presidente expuso sus propósitos para lo futuro, el programa que aportará a las Cortes, los proyectos que presentará, los debates a que darán lugar y, en resumen, la labor que se realizará por el Gobierno en la próxima legislatura, para cumplir la segunda etapa del programa.

Este ya lo conocía el rey, por haberlo anunciado el presidente cuando se encargó del Gobierno y en diversas ocasiones posteriores.

Al terminar su discurso el señor Canalejas, los ministros se ocuparon de ultimar los detalles con el rey del viaje de éste a Alicante.

El señor Canalejas anunció que por la tarde saldría para aquella capital el ministro de Marina.

Después del Consejo se firmaron varios decretos de diferentes ministerios.

Banquete ministerial

Por la tarde se celebró en el hotel Ritz el banquete con que los minis-

tros conmemoraron el aniversario de la subida al Poder del actual Gobierno.

De sobremesa cambiaron impresiones sobre los asuntos de actualidad, y el señor Canalejas dió instrucciones a sus compañeros sobre lo que han de hacer durante su ausencia, motivada por su viaje a Alicante acompañando al rey.

Las elecciones

El decreto convocando a elecciones provinciales para el 12 de Marzo se publicará en la Gaceta en esta misma semana.

Criterio del Gobierno

Se dice que en la reunión celebrada últimamente por algunos ministros y personalidades del partido gobernante, en la que se trató de las elecciones, se fijó el criterio ministerial que ha de presidir en las elecciones de Madrid, prescindiéndose de determinados rumbos que alguien quería imprimir a dicha elección.

Conferencia

El presidente del Consejo y el ministro de la Gobernación han celebrado una extensa conferencia, tratando de las próximas elecciones provinciales y de la ley de Asociaciones en la parte que afecta al citado ministerio.

Nuestros barcos

Ha llegado a Alicante la escuadra formada por el «Carlos V», «Princesa de Asturias», «Cataluña», «Reina Regente», «Ex-remadura» y «Rio de la Plata».

Fondearon en la bahía los cuatro primeros buques y fuera del puerto los restantes.

La muerte de Costa

La Prensa

Todos los periódicos, sin distinción de matices, exceptuando a los clericales, siguen dedicando páginas enteras a la muerte de Joaquín Costa, publicando el retrato de éste y reproduciendo algunos trozos de sus libros y discursos.

Toda la Prensa coincide en apreciar la magnitud de la pérdida que ha sufrido España.

¿Dónde le enterrarán?

Se han recibido en Madrid muchos telegramas de Zaragoza pidiendo que quede allí el cadáver de Costa.

Todas las representaciones locales están dispuestas a hacerle un homenaje y construir un magnífico mausoleo.

También en Madrid se insiste en llevarle allí, por estimar que deben reposar en la capital de España los restos del que tanto la quiso y tanto trabajó por su engrandecimiento.

El señor Canalejas ha consultado con el rey acerca de este punto y del homenaje que puede tributarse a Costa.

El rey contestó que le era muy grato ver que todas las clases honraban a un genio español.

Es posible que los restos del insigne republicano sean depositados en el Panteón de los hombres ilustres hasta que se construya por suscripción popular un mausoleo especial.

Dos telegramas

El diputado radical, señor Salillas, ha recibido el siguiente telegrama del *Heraldo de Aragón*:

«En nombre de Zaragoza, alarmada por la noticia del traslado del cadáver de Costa a Madrid, y deseosa de guardarlo en su recinto, pedimos su opinión acerca de la justicia de nuestra pretensión de que repose en Zaragoza el cadáver del gran publicista.»

Se le tributará un homenaje grandioso y se costeará un mausoleo al que contribuirán todas las Asociaciones locales.

Rogámosle contestación telefónica.»

El doctor Salillas ha contestado a este telegrama con el siguiente: «Comprendo el orgullo de Zaragoza que quiere conservar en espíritu y cuerpo al lustre muerto. Costa era un gran aragonés y, por tanto, un gran español.»

Por Aragón y por España, el cuerpo de Costa debe reposar en Zaragoza.»

Zaragoza lo quiere

El *Heraldo de Aragón* publica un enérgico artículo excitando a los zaragozanos a que impidan a todo trance que sean trasladados a Madrid los restos de Costa.

Si sus admiradores quieren rendirle un homenaje que vengan a Zaragoza; pero que no pretendan expatriar al cadáver.

Ya que no se le hizo un homenaje en vida, no consentamos que nos lo arrebatan en muerte.

Telegrama de Gasset

La familia de Costa ha recibido un telegrama del ministro de Fomento dándole el pésame, diciendo que llora la pérdida del sabio y que hoy es un día luto para la patria.

Barcelona 10, 8 30.

El Ayuntamiento de Barcelona

En la sesión que celebró ayer el Ayuntamiento de esta capital, el primer teniente de Alcalde, jefe de la mayoría radical, señor Serraciarra, pronunció un sentido discurso haciendo a necrología de don Joaquín Costa.

Se acordó que conste en acta el sentimiento de la Corporación municipal por la muerte del gran patriota.

El acuerdo ha sido teleografiado, a la familia del finado.

Homenaje del Gobierno

En el ministerio de la Gobernación se han reunido los señores Canalejas, Alonso Castriño, Francos, Moya y Mataix, Alcáide de Madrid y directores de *El Liberal* y *El Mundo*, respectivamente los tres últimos.

Sentado sin discusión que el señor Costa fué una gloria patria, quedó igualmente establecido que en su consecuencia, debía rendirse al cadáver del gran hombre, un último tributo de cariño y admiración en la capital de la Nación y con la adhesión del Gobierno.

Gestiones de Canalejas

Por acuerdo tomado por los reunidos, el señor Canalejas, en nombre de la Nación telegrafió a la familia del señor Costa, recabando el traslado de los restos del patriota, para rendirles un homenaje de carácter nacional.

La familia ha accedido a dicha petición.

Detalles del homenaje

Los restos del que fué sabio esclarecido y pensador profundo, se depositarán provisionalmente en la cripta donde yacen Núñez de Arce y Rosales.

La manifestación que se organiza para ir a recibir el cadáver será imponentísima; será una de las más grandiosas demostraciones de duelo nacional que se habrán visto.

Un monumento

Trátase de levantar un monumento a Costa, erigido por suscripción nacional por creerse que Costa, como Castelar y otros que tienen su estatua, es muy digno de este honor.

Don Alfonso ha encabezado la suscripción iniciada al objeto esperado.

Nobles protestas

Las corporaciones de Zaragoza al enterarse de que los restos de Costa serán trasladados, se han manifestado muy disgustadas.

Dicen las entidades zaragozanas que los restos no deben salir de la

provincia y aun los reclaman para la capital.

El Ayuntamiento y la Diputación se han reunido acordando estas reclamaciones en el sentido explicado y manifestar que los zaragozanos no se resignan con que sea trasladado el cadáver del señor Costa.

Respuesta delicada

El señor Paraiso se ha trasladado a Graus para visitar personalmente la familia Costa.

Hizo presente a la misma los deseos de los zaragozanos, rogando que fueran atendidos.

La familia emocionadísima agradeciendo con toda el alma tales ruegos, contestó que le era imposible realizarlos, porque también en Graus y en otras poblaciones habían formulado idénticos anhelos, por lo que convencidos los parientes de que el cadáver de Costa se debía a la patria, había resuelto enviarlo a Madrid.

Embalsamamiento, fotografías, traslado.

Ayer tarde se procedió a embalsamar el cadáver del señor Costa, del cual se sacaron también varias fotografías.

Hoy debe ser trasladado a Zaragoza, donde lo expondrán en la Lonja.

Aumento de servicios

Ha aumentado la circulación de automóviles entre Zaragoza, Huesca, Barbastro y Graus.

A consecuencia de la ansiedad por conocer pormenores y por saludar a la familia de Costa, ha aumentado también el penoso servicio que prestaban con motivo de la enfermedad del eminente republicano los empleados del cuerpo de Telégrafos.

Nuevo traslado

El recién nombrado gobernador militar de Menorca general Viana Cárdenas ha sido nuevamente trasladado, debiendo pasar a tomar el mando de la 5.ª división que radica en Alicante.

Gobierno Militar de Menorca

Para desempeñar el expresado cargo se ha designado al general de División don José Gomez Pallete.

Discurso elogiado

Los ministros elogian unánimemente el discurso pronunciado por el señor Canalejas en el último Consejo de Ministros presidido por el Rey, discurso que califican de brillantísimo en la forma y en el fondo.

En esta hermosa oración ministerial el Presidente hizo un resumen acabado de la obra política que el gobierno viene realizando, en la que piensa perseverar, marcando más de cada vez sus orientaciones democráticas y su criterio anticlerical.

Don Alfonso conforme

Se hace notar un dato importantísimo relativo al discurso aludido.

Mientras el Jefe del Gabinete pronunciaba su discurso, acentuando muy marcadamente sus tendencias radicales y anticlericales, don Alfonso demostraba muy visiblemente la complacencia con que oía la exposición política de su primer ministro, en el cual demuestra tener plena confianza.

A medida que Canalejas desarrollaba sus ideas don Alfonso asentía a la argumentación, con gestos de conformidad y con movimientos de cabeza afirmativos.

Hecho significativo

Lo es, y por cierto muy comentado, una conferencia celebrada por los señores Romanones y Moret que ha versado sobre asuntos políticos.

El hecho de intervenir en este asunto el nombre del señor Moret, le presta gran interés y ha promovido gran expectación.

Se relaciona el motivo de esta conferencia con las próximas elecciones provinciales.

Los conferenciantes se muestran reservadísimos.

Dos noticias políticas

Según manifestaciones hechas por Canalejas, éste desecha la idea de gobiernos breves, entendiéndose que

se les debe dar tiempo para desarrollar un plan político.

Asegúrese que el ministro de la Guerra general Aznar, estudia el modo de llegar a la derogación de la ley de jurisdicciones.

Dice «La Época»

El diario conservador asegura que la derogación de dicha ley de jurisdicciones fué recomendada por el señor Montero Ríos, añadiendo también que el señor Moret encareció a su vez la necesidad de que sean un hecho en muy breve plazo la secularización de cementerios y la enseñanza neutral.

ALANCE POSTAL

Barcelona 9.

¿El rey a Barcelona?

Algún periódico da a entender que próximamente vendrá el rey a Barcelona para asistir a unas regatas organizadas por el Club Náutico.

En los centros oficiales se ignora el fundamento del rumor y el gobernador ha manifestado que sobre el asunto no sabe una palabra.

A pesar de esto, es cierto que algunas personas realizan preparativos para recibir a Don Alfonso caso de que el viaje sea un hecho.

El Asilo Naval

La Junta directiva del Asilo Naval Español, deseando contribuir al socorro de los huérfanos a quienes los últimos temporales han dejado en el mayor de los desamparos, y secundando la hermosa iniciativa de la señora viuda de Vicente Sanz Selma, ha dirigido al ministro de Marina el siguiente telegrama:

«Junta directiva Asilo Naval Español tiene el honor de ofrecer a vuestro cargo acogida en buque asilo a huérfanos desamparados consecuencia recientes temporales.—Vice-presidente, Ortiz de la Torre.»

La Prensa local

Convocados por el presidente de la Asociación de la Prensa Diaria de Barcelona, se reunieron anoche en el Fomento del Trabajo Nacional la mayoría de los directores de los periódicos locales, con objeto de tratar de la conveniencia de organizar un acto en beneficio de las víctimas de los temporales.

Créese que organizarán una tómbola y algún concierto en el Palacio de Bellas Artes.

Cotización de la plata

facilitada por la casa Marrel, Bonnia, Figueroa y C.ª, de Barcelona

	El Kilóg.
Platino	00'00
Oro fino	00'00
Plata fina	99'90
id. 950 m. m.	94'50
id. 935 id.	92'75
id. 940 id.	93'25
id. 900 id.	89'30
id. 800 id.	78'50
id. 750 id.	75'30

Barcelona 10 de Febrero de 1911.
Depósito en Mahón: Plaza Arrabalca, 11 y Deyá, 1.

Facilitada por la casa Caplain Saint-André et Fils de Paris

PRECIOS DE VENTA

	El Kilóg.
Plata fina	99'90
id. 950 m. m.	94'70
id. 940 id.	93'70
id. 935 id.	93'25
id. 800 id.	80'20

Mahón 9 de Febrero de 1911.
Referencias M. Beltrán y C.ª, Comercio 13.

BANCO DE MAHON

Bolsa de Barcelona

Cotización del día 9 de Febrero de 1911.

TELEGRAMA DE LAS 10'10	
4% Interior	84'20
5% Amortizable	102'00
Ferrocarril Alicante	94'50
id. Norte	90'40
Cambio París cheque. 108'10 a 108'30	
« Londres	00'00 a 00'00

OBSERVATORIO METEOROLÓGICO

DE MAHON

ALTITUD 43 METROS

Observaciones hechas

en la tarde de ayer y en la mañana de hoy.

	4 tarde	8 mañana
Barómetro a 0° en mm.	761'2	764'3
Humedad relativa.	61	85
Dirección del viento	SO.	E.
Temperatura máxima +3 ayer.	13'1	
Id. mínima de hoy.	5'5	
Lluvia en 24 horas.	0'0	
Velocidad del viento en idem.	63	0
Agua evaporada en idem.	2'7	mm.

Mahón 10 de Febrero de 1911.

MAURICIO HERNANDEZ

TELEGRAMA DE LAS 10'10

Discos fonotipia y Odeón

Máquinas parlantes PHIRYNIS :: Agujas Odeon Phyrnis-Sordina Umus y

Reproducción absolutamente exacta de la voz humana y de toda clase de sonidos

Unico agente en Menorca, ISIDORO BRUNET, Frailes, 33 A.-MAHÓN.

Despacho y audiciones todos los días laborables de 8 á 10 de la noche, á escepción de los sábados.

Pidanse los discos de Gran éxito de El Condé de Luxemburgo, El País de las Hadas y La Viuda Alegre.

Desinfección Automática, Permanente, Continua

POR MEDIO DEL
OZONADOR perfeccionado LEATHERS

Y EL

FLUIDO-OZONO-LEATHERS

La ciencia médica y las Juntas oficiales de Sanidad é Higiene recomiendan especialmente el empleo del aparato OZONADOR perfeccionado LEATHERS para la desinfección de las habitaciones donde hay enfermos y para todos los lugares en que hay mucha concurrencia de personas y el aire está viciado, tales como CAFÉS, ESCUELAS, TEATROS, CASINOS, BUQUES, ATENEOS, CUARTELES, OFICINAS TALLERES, etc., etc., etc.

El fluido OZONATINA, tiene por principal objeto el sanear y purificar el aire y es el antiséptico más recomendable; su base es el triple extracto de los aceites del PINO en combinación con los EUCALIPTUS y otras plantas aromáticas.

Destruye los gérmenes nocivos de la atmósfera y proporciona respirar un aire completamente purificado, principal base de la higiene.

Su adquisición está al alcance de todas las clases sociales.

Dará razón de todo ello

Juan Monjo Hernández, calle de la Infanta, 7.-Mahón

Pimiento colorado

Y
especies de todas clases

TODO GARANTIDO

CASA CODINA. -- Plaza Principe, 10. -- MAHÓN

Impermeables ingleses "Neptuno"

A la medida. Telas superiores.

Clases y precios sin competencia

REFERENCIAS:

Dr. Orfila 10, Mahón. - En Ciudadela D. Clemente Casanovas

Profesor de italiano práctico

No presentarse sin saber leer y escribir. Se darán lecciones

de 7 á 8 de la noche.

Precio para niños. 2'50 pesetas mensuales.

Para jóvenes y señoras . . . 5'00 »

Pueden escribir á Constantino Ricci, Rampa de la Abundancia, número 1.

Ateneo C. L. y Artístico

Comisión de redacción de la «Guía de Menorca.»

En prensa este importante trabajo y próximo á darse á las cajas la parte referente á Mahón, se participa á los industriales y comerciantes de esta Ciudad que deseen figurar en la relación de establecimientos de su clase respectiva, se sirvan dirigirse á don José del Río (Comercio 29), expresamente comisionado para convenir las condiciones de la inserción, ó remitir nota á la Conserjería del Ateneo, que cuidará de trasladar su petición á dicho Comisionado.

Los anuncios fuera de texto se editarán al final de la obra. Mahón 2 de Enero de 1911.

Nueva Tertulia Ciclista de Antonio Ricci

Se venden y cambian bicicletas nuevas y usadas, en buen estado.
Se arreglan y alquilan á precios económicos.

Comodidad Conveniencia

fuera frío Última novedad

ESTUFAS DE BOLSILLO

LA JAPONESA

No producen humo :: No despiden olor

Gasta medio céntimo por hora

De venta en los mejores establecimientos.

Representante en Menorca:

Lorenzo Triay. -- Cos de Gracia, 6

Economía

Utilidad

Grasa superior para carruajes

Fabricación especial de varias clases.

Precios sumamente económicos.

De venta al por mayor y menor

CUESTA ALAMEDA, 11

El Gramophone Máquinas para coser y bordar



La única máquina

que reproduce de una manera clara, fuerte y natural la voz humana y todos los sonidos de bandas, orquestas, etcétera, etc.

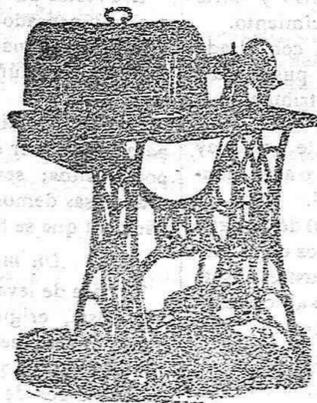
Continuas novedades

en discos muy interesantes

estimados por los mejores artistas

del mundo, á

precios verdaderamente tentativos



La fábrica mas importante de Europa.

La que mas garantía da á los compradores.

La que vende á precios mas baratos.

La que está siempre por encima de toda competencia, es la

NAUMANN

Ventas al contado y á plazos - Enseñanza gratuita

Agente unico en Menorca:

L. Miguel Pardo. - Arroyaleta, 18.- Mahón